

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования_
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт клинической медицины

УТВЕРЖДЕНО
решением президиума УС ННГУ
протокол от
«14» декабря 2021 г. № 4

Рабочая программа дисциплины

Латинский язык

Уровень высшего образования
Специалитет

Направление подготовки / специальность
31.05.01 - Лечебное дело

Направленность образовательной программы

Форма обучения
очная

г. Нижний Новгород

2022

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.09 Латинский язык относится к обязательной части образовательной программы.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1: Знать языковые коммуникативно приемлемые стили делового общения на государственном и иностранном (-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; технологии поиска необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; стилистику устных деловых разговоров на государственном и иностранном (-ых) языках; стилистику официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; технологию перевода академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык. УК-4.2: Уметь выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения на государственном и	УК-4.1: Знает правила оформления рефератов, эссе, обзоров, статей, докладов, презентаций УК-4.2: Умеет выполнять перевод академического текста с иностранного на государственный язык в профессиональных целях; представлять результаты академической и профессиональной деятельности УК-4.3: Владеет жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия; навыками использования сети Интернет и социальных сетей в процессе учебной и академической профессиональной коммуникации	Контрольная работа	Зачёт: Контрольная работа Экзамен: Контрольная работа

	<p>иностранном (-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; вести коммуникативно и культурно приемлемо устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках; вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.</p> <p>УК-4.3: Владеть навыками устных деловых разговоров на государственном и иностранном (-ых) языках; деловой перепиской, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; переводом академических текстов с иностранного (-ых)</p>			
--	---	--	--	--

	на государственный язык			
--	-------------------------	--	--	--

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная
Общая трудоемкость, з.е.	5
Часов по учебному плану	180
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа):	
- занятия лекционного типа	0
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	52
- КСР	3
самостоятельная работа	89
Промежуточная аттестация	36 экзамен, зачёт

3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/лабораторные работы), часы	Всего	
	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о
Краткие сведения об истории развития латинского языка. Роль латинского и греческого языков в формировании международной медицинской терминологии. Характеристика основных ее разделов. Фонетика и графика.	29		4	4	25
Имя существительное. Грамматические категории, словарная форма, основа. Структура анатомического термина. Согласованное и несогласованное определение. I и II склонение существительных и прилагательных. Словарная форма, основа. Субстантивация прилагательных. Порядковые числительные. Предлоги. Глагол (общие сведения). Infinitivus (неопределенная форма глагола). Формы и основы глагола. Praesens indicativi activi и passivi (настоящее время изъявительного наклонения действительного залога). Повелительное наклонение. Глагол-связка esse быть. Синтаксис простого предложения. Числительные и их использование в ботанической терминологии. Числительные-приставки.	29		12	12	17
Существительные III склонения. Грамматические признаки мужского, женского и среднего рода. Наименования мышц по их функции. Прилагательные III склонения. Словарная форма, основа. Степени сравнения прилагательных. Сложные прилагательные. Порядок слов в сложном медицинском термине. Причастия настоящего времени действительного залога и прошедшего времени страдательного залога. Местоимения. Существительные IV склонения и V склонения.	29		12	12	17
Общее представление о фармацевтической терминологии. Номенклатура лекарственных средств. Принципы наименований лекарств. Главные принципы составления МНН (международных непатентованных названий). Лекарственные формы. Названия химических соединений. Частотные отрезки в наименованиях лекарств. Структура и правила оформления рецепта. Винительный падеж и аблатив.	29		12	12	17

Общие сведения о клинической терминологии. Понятие о терминологических элементах (ТЭ). Свободные и связанные ТЭ. Способы словообразования. Суффиксация. Греко-латинские дубликаты и одиночные ТЭ. Основосложение. Префиксация. Типы ТЭ по значению. Клинические выражения и афоризмы.	25		12	12	13
Аттестация	36				
КСР	3			3	
Итого	180	0	52	55	89

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Панасенко Ю.Ф., Основы латинского языка с медицинской терминологией [Электронный ресурс] / Панасенко Ю.Ф. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2011. - 352 с. - ISBN 978-5-9704-1941-0 - Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970419410.html>

5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:

5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Контрольная работа) для оценки сформированности компетенции УК-4

Дайте схему терминов, переведите:

1. Arcus vertebrae.
2. Sulcus sinus.
3. Collum costae.
4. Crista tuberculi.
5. Crista capitis costae.
6. Apertura canaliculi vestibuli.

Переведите термины на латинский язык:

1. Носовое отверстие.
2. Наружные носовые ветви.
3. Носовой гребень.
4. Носовая кость.
5. Носовая часть.

Определите склонение, число и падеж существительных и прилагательных в словосочетании, напишите словарную форму, переведите:

1. Vertebra toracica.
2. Foramen vertebrale.
3. Processus articularis.
4. Cornu sacrale.
5. Nervus opticus.
6. Arteria coronaria dextra.

Начертите схему терминов, переведите:

1. Нёбный отросток верхней челюсти.
2. Суставной отросток позвонка.
3. Яремная вырезка грудины.
4. Пластика дуги позвонка.
5. Борозда лучевого нерва.
6. Клапан лёгочного ствола.

Переведите словосочетания со сложными прилагательными:

1. Ductus nasolacrimalis.
2. Ligamentum thyroideum medianum.
3. Recessus ileocaecalis inferior.
4. Ramus cutaneus lateralis nervi iliohypogastrici.
5. Sutura zygomaticomaxillaris.
6. Ligamentum sacrococcygeum dorsale profundum.

Критерии оценивания (оценочное средство - Контрольная работа)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Знание основного материала с рядом негрубых ошибок до знания основного и дополнительного материала без ошибок и погрешностей
не зачтено	Отсутствие знаний материала или наличие грубых ошибок в основном материале

5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации

Шкала оценивания сформированности компетенций

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продemonстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценивания при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше

		предусмотренного программой
	отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».
	очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»
	хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».
	удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».
	плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации

5.3.1 Типовые задания, выносимые на промежуточную аттестацию:

Оценочное средство - Контрольная работа

Зачёт

Критерии оценивания (Контрольная работа - Зачёт)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Знание основного материала с рядом негрубых ошибок до знания основного и дополнительного материала без ошибок и погрешностей
не зачтено	Отсутствие знаний материала или наличие грубых ошибок в основном материале

Типовые задания (Контрольная работа - Зачёт) для оценки сформированности компетенции УК-4 (Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия)

1.Выделите знакомые частотные отрезки и укажите их значение:

1. Cortimycinum.
2. Acetylcysteinum.
3. Oxaphenamidum.
4. Benzonalum.
5. Spiritus aethylicus.
6. Neomycinum.
7. Methyloestradiolum.
8. Synthomycinum.

9. Octoestrolum.
10. Medrotestronum.

2. Переведите фармацевтические термины:

1. Эфир для наркоза.
2. Норсульфазол растворимый.
3. Таблетки дихлотиазида.
4. Сульфит натрия.
5. Дибазол с папаверином.
6. Таблетки липоевой кислоты, покрытые оболочкой.
7. Раствор грамицидина спиртовой.
8. Жидкий экстракт горицвета весеннего.
9. Сердечный сбор.
10. Корневище с корнями валерианы.

3. Переведите рецепты:

Возьми:	Спиртового раствора пероксида водорода 1,5 % 50 мл Выдай. Обозначь:
Возьми:	Свечи с дипрофиллином 0,5 числом 10 Выдай. Обозначь:
Возьми:	Гидротартрата платифиллина 0,003 Гидрохлорида папаверина 0,03 Теобромина 0,25 Выдать такие дозы числом 10 в таблетках. Обозначить:
Возьми:	Ихтиола 1,25 Оксида цинка Пшеничного крахмала по 12,5 Вазелина до 50,0 Смешай, пусть получится паста. Выдай. Обозначь:
Возьми:	Раствора норсульфазола-натрия 10 %

	<p>Изотонического раствора хлорида натрия по</p> <p>10 мл</p> <p>Смешай. Выдай. Обозначь:</p>
--	---

Экзамен

Критерии оценивания (Контрольная работа - Экзамен)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Высокий уровень подготовки, безупречное владение теоретическим материалом, студент демонстрирует творческий подход к решению нестандартных ситуаций. Студент свободно отвечает на дополнительные вопросы, демонстрирует умение аргументировать свои выводы, проявляет инициативу и творческое мышление. Студент активно работал на практических занятиях.
отлично	Высокий уровень подготовки с незначительными ошибками. Студент знает материал экзаменационного билета, без ошибок отвечает на дополнительные вопросы. Студент активно работал на практических занятиях.
очень хорошо	Хорошая подготовка. Студент знает материал экзаменационного билета, отвечает на дополнительные вопросы с небольшими погрешностями. Студент активно работал на практических занятиях.
хорошо	В целом хорошая подготовка с заметными ошибками или недочетами. Студент знает материал экзаменационного билета, но допускает ошибки при ответах на дополнительные и уточняющие вопросы экзаменатора. Студент работал на практических занятиях.
удовлетворительно	Минимально достаточный уровень подготовки. Студент показывает минимальный уровень теоретических знаний, знает базовые понятия и основные положения изученного курса. При ответах на наводящие вопросы, может правильно сориентироваться и в общих чертах дать правильный ответ. Студент посещал практические занятия.
неудовлетворительно	Подготовка недостаточная и требует дополнительного изучения материала. Студент дает ошибочные ответы, как на теоретические вопросы билета, так и на наводящие и дополнительные вопросы экзаменатора. Студент пропустил большую часть практических занятий.
плохо	Подготовка абсолютно недостаточная. Студент не отвечает на поставленные вопросы. Студент отсутствовал на большинстве практических занятий.

Типовые задания (Контрольная работа - Экзамен) для оценки сформированности компетенции УК-4 (Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия)

1.Выполните задания по разделу «Анатомо-гистологическая терминология».

Напишите словарную форму, переведите:

- а) косая часть гортани, канал шейки матки, синовиальное влагалище сухожилия задней большеберцовой мышцы, внутренний сфинктер заднего прохода, нерв сосудов;
- б) sinus durae matris, musculus constrictor pharyngis superior, ductus sublinguales minores, vagina synovialis peroneorum (fibularium) communis, rami membranae tympanicae.

2. Выполните задания по разделу «Фармацевтическая терминология».

а) Переведите рецепты:

Возьми: Тетрабората натрия

Гидрокарбоната натрия по 20,0

Мятного масла III капли

Смешай, пусть получится порошок

Выдай. Обозначь:

Возьми: Фолиевой кислоты 0,0008

Аскорбиновой кислоты 0,1

Смешай, выдай такие дозы числом 30 в таблетках.

Обозначь:

б) Переведите на латинский язык:

этиловый спирт, мочегонный сбор, глазные пленки с дикаином;

в) Напишите по-латыни, выделите или частотные отрезки и укажите их значение: уросульфам, рибавирин, йоверсол, локакортен.

3. Выполните задания по разделу «Клиническая терминология».

а) Объясните значение ТЭ и общий смысл терминов:

amnesia, mesosalpinx, praeglaucoma, thrombocytosis, haemangioma;

б) Запишите термины по-латински, вычлените ТЭ, объясните их значение: гидропиоуретер, акродерматит, брахидактилия, телеэндоскопия, мегаректум;

в) Образуйте термины с заданным значением:

наука о старости, боль в области молочной железы, расстройство мочеиспускания, пониженное содержание калия в крови;

г) Переведите на латинский язык:

атеросклероз мозговых артерий, хроническая постгеморрагическая анемия.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Солопов А. И. Латинский язык : учебник и практикум / А. И. Солопов, Е. В. Антонец. - 3-е изд. ; пер. и доп. - Москва : Юрайт, 2023. - 458 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-00291-

1. - Текст : электронный // ЭБС "Юрайт"., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=842373&idb=0>.

Дополнительная литература:

1. Безус С. Н. Латинский язык : учебное пособие / С. Н. Безус, Л. Г. Денисенко. - 2-е изд. ; пер. и доп. - Москва : Юрайт, 2023. - 175 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-08954-7. - Текст : электронный // ЭБС "Юрайт"., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=846781&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

1. <http://www2.asu.ru/departments/philology/latin/bio.shtml>

<http://www.Latinum.ru>

2. Электронные словари: Lingvo 12, MultiTran, MultiLex.

ЭБС «Юрайт». Режим доступа: <http://biblio-online.ru>.

ЭБС «Консультант студента». Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>.

ЭБС «Лань». Режим доступа: <http://e.lanbook.com/>.

ЭБС «Znaniyum.com». Режим доступа: www.znaniyum.com.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности 31.05.01 - Лечебное дело.

Автор(ы): Меньщикова Мария Константиновна, доктор филологических наук, доцент.

Заведующий кафедрой: Григорьева Наталья Юрьевна, доктор медицинских наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии Института биологии и биомедицины от 6 декабря 2021 года, протокол № 3.